

# ST-XX

## QUICK START GUIDE

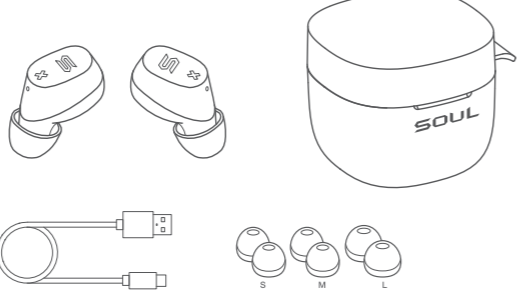
Guide de démarrage rapide



SS52-ML-01

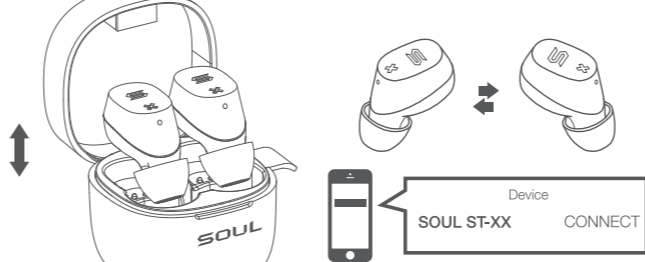
### CONTENTS

Contenu / Inhoud / Contenido / 同梱品 / 내용 / 内容 / 内容 / КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



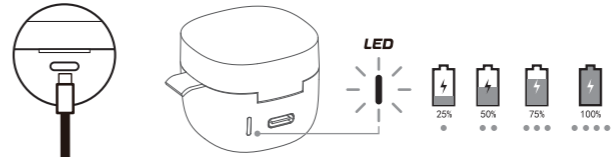
### AUTO PAIRING

Appairage Automatique / Automatisches Pairing / Emparejamiento Automático  
オートペアリング / 오토페어링 / 自動配對 / 自动配對 / АВТОМАТИЧЕСКОЕ СОПРЯЖЕНИЕ



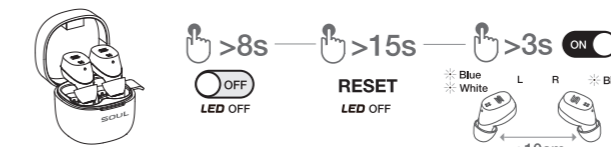
### CHARGING

Chargement / Aufladen / Modo De Carga / 充電 / 충전 / 充電 / 充電 / ЗАРЯДКА



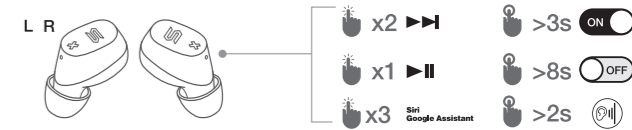
### RESET

Reinitialiser / Reiniciar / Zurücksetzen / 리셋 / 재설정 / 重設 / 复位 / Сброс



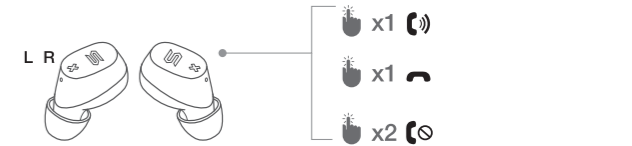
### MUSIC

La musique / Musik / Música / 音楽 / 음악 / 音樂 / 音乐 / МУЗЫКА



### CALL

Appel / Anruf / Llamada / コール / 통화 / 呼叫 / 呼叫 / ГАРНИТУРА



### WARNING

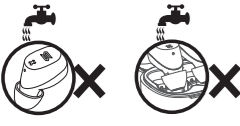
DO NOT use alcohol, paint thinners, detergent, shampoo, or other solvents for cleaning purposes.  
DO NOT intentionally immerse the earphones under water.  
DO NOT wash the earphones in washing machine.  
DO NOT expose the product to extremely high or low temperatures.  
DO NOT leave the product near candles, cooking burners and open flames.  
DO NOT disassemble the product in any way to avoid electric shock.  
Only charge the battery in accordance to the instructions provided by the company.  
DO NOT wash the charging box.

### CAUTION

RISK OF EXPLOSION INCREASES IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.  
DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

### INSTRUCTIONS

DO NOT REGARD THE USED BATTERIES ALONG WITH HOUSEHOLD WASTE.  
DISPOSAL OF BATTERY SHOULD COMPLY WITH LOCAL ENVIRONMENTAL REGULATIONS.



### SOUL®

Join #SOULNATION  
Please follow us on our social media platforms for news and updates!

@Soulelectronics Soul Electronics Soul Electronics

Bluetooth Version : V5.0  
Profile : A2DP, AVRCP, HSP and HFP.  
Range : 10 meters (33 feet)  
Charging time (Full charge) : Approx. 2 hours  
Playtime : Up to 5 hours x 4  
(Up to 20 hours On-The-Go)  
(Varies by volume and content)  
Standby time : Up to 80 hours  
Charging Box : 410mAh  
Recharge Earphones : 3 Times for each charge from charging box  
Dimensions :  
40W x 34H x 40D (mm) Charging Box,  
24W x 14H x 20D (mm) Earphone  
Weight : 26g Charging Box  
4g Each Earphones

www.soulelectronics.com/support

### AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser d'alcool, de solvants à peinture, de détergent, de shampoing ou d'autres solvants pour effectuer un nettoyage.  
NE PAS immerger intentionnellement les écouteurs sous l'eau.  
NE PAS porter les écouteurs pour nager.  
NE PAS laver les écouteurs dans la machine à laver.  
NE PAS exposer le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.  
NE PAS laisser le produit près de bougies, de gazinières et de flammes nues.  
NE PAS démonter le produit en aucune manière pour éviter tout choc électrique.  
Ne chargez la batterie que conformément aux instructions fournies par la société.  
NE PAS jeter les batteries usagées avec les ordures ménagères.  
L'ÉLIMINATION DES BATTERIES DOIT RESPECTER LES RÉGLEMENTATIONS LOCALES SUR L'ENVIRONNEMENT.

### ATTENTION

LES RISQUES D'EXPLOSION AUGMENTENT SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE  
DE BATTERIE NE CONVENANT PAS.

### INSTRUCTIONS

NE PAS JETER LES BATTERIES USAGÉES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES.  
L'ÉLIMINATION DES BATTERIES DOIT RESPECTER LES RÉGLEMENTATIONS LOCALES SUR L'ENVIRONNEMENT.

### WARNING

KEINEN Alkohol, Farberlöser, Reinigungsmittel, Shampoo oder andere Lösungsmittel zum Reinigen verwenden.  
Die Ohrhörer NICHT vorsätzlich in Wasser tauchen.  
Die Ohrhörer NICHT zum Schwimmen tragen.  
Die Ohrhörer NICHT in der Waschmaschine waschen.  
Das Produkt KEINEM extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aussetzen.  
Das Produkt NICHT in der Nähe von Kerzen, Kochherden und offenen Flammen lassen.  
Das Produkt NICHT in irgendeiner Weise zerlegen, um einen Stromschlag zu vermeiden.  
Nicht laden: 1 bis zu 80 Stunden  
Ladezeit: 410 mAh  
Ohrhörer aufladen: 3mal für jede Ladung von Ladebehälter  
Maße:  
40 x 34 x 40 mm (L x H x D) (mm) Ladebehälter  
24 x 14 x 20 mm (L x H x D) (mm) Ohrhörer  
Gewicht:  
26g Ladebehälter, 4g jeder Ohrhörer

### VORSICHT

EXPLOSIONSGEFÄHR ERHÖHT SICH, WENN DER AKKU DURCH EINEN NICHT GEBÜHRENDEN TYP ERSETZT WIRD.  
ALTE AKKUS DEN ANLEITUNGEN GEMÄSS ENTSORGEN.

### ANLEITUNGEN

ALTE AKKUS NICHT MIT DEM HAUSHALTSMÜLLER ENTSORGEN.  
DE: ENTSORGUNG VON AKKUS SOLLTE UNTER  
ENHÄLTUNG MIT DEN REGIONALEN UMWELTGESETZEN ERFOLGEN.

Version Bluetooth : V5.0  
Profil : A2DP, AVRCP, HSP and HFP.  
Portée : 10 mètres (33 feet)  
Temps de chargement (charge complète) : Environ 2 heures et demi  
(jusqu'à 20 heures en déplacement)  
(selon le volume et le contenu)  
Temps d'attente : Jusqu'à 80 heures  
Coût de Charge : 410mAh  
Recharge des écouteurs : 3 fois pour chaque charge à partir du coffret de charge  
Dimensions :  
40 L x 34 H x 40 P (mm) Coffret De Charge  
24 L x 14 H x 17 P (mm) Écouteurs  
Poids :  
26g Coffret De Charge, 4g Chaque écouteur

### Bluetooth Version : V5.0

Profile : A2DP, AVRCP, HSP and HFP.  
Übertragungsbereich : 10 Meter (33 Fuß)  
Ladezeit (volle Ladung) : ca. 2 Stunde  
Speicher : bis zu 8 Stunden x 4 (bis zu 20 Stunden unterwegs)  
(abhängig von der Lautstärkeeinstellung und Wiedergaberate)  
Standby-Ladung: bis zu 80 Stunden  
Ladezeit: 410 mAh  
Ohrhörer aufladen : 3mal für jede Ladung von Ladebehälter  
Maße:  
40 x 34 x 40 mm (L x H x D) (mm) Ladebehälter  
24 x 14 x 20 mm (L x H x D) (mm) Ohrhörer  
Gewicht:  
26g Ladebehälter, 4g jeder Ohrhörer

### ANLEITUNGEN

ALTE AKKUS NICHT MIT DEM HAUSHALTSMÜLLER ENTSORGEN.  
DE: ENTSORGUNG VON AKKUS SOLLTE UNTER  
ENHÄLTUNG MIT DEN REGIONALEN UMWELTGESETZEN ERFOLGEN.

### ADVERTENCIA

NO utilizar alcohol, disolventes de pintura, detergentes, champú u otros solventes para limpiar los auriculares.  
NO sumergir intencionalmente los auriculares en el agua.  
NO llevar puestos los auriculares cuando nadas.  
NO lavar los auriculares en la lavadora.  
NO exponer el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.  
NO dejar el producto cerca de las velas, los quemadores o las flamas.  
NO desarmar el producto en modo alguno a fin de evitar descargas eléctricas.  
La batería solo debe cargarse siguiendo las instrucciones suministradas por la compañía.  
NO desechar las baterías usadas con las normas medioambientales locales.

### PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSION SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR OTRA DEL TIPO INCORRECTO.  
DESCHEQUE LAS BATERÍAS USADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

### INSTRUCCIONES

NO DESHECHE LAS BATERÍAS USADAS CON EL RESTO DE LA BASURA DOMÉSTICA.  
LA ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS DEBE CUMPLIR CON LAS NORMAS MEDIOAMBIENTALES LOCALES.

### БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Рекомендуем по эксплуатации. Подключены для индивидуального прослушивания. Подключается к аудиосистеме и ПК. Не разбирайте, не бросайте, не допускайте попадания влаги. НЕ погружайте наушники под воду. НЕ используйте наушники во время плавания, НЕ мойте наушники в стиральной машине. Длительное прослушивание на высокой громкости снижает слуховое зрение на слух. Не используйте наушники при управлении автомобилем, езде на велосипеде, при пересечении проезжей части и при любых других действиях, требующих концентрации внимания. Не используйте и не храните устройство в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ. Избегайте контакта разъемов на корпусе устройства с проводящими материалами, такими как жидкости, пыль, металлические предметы и керамические гриндели. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути детей или животных. Дети могут пользоваться устройством только под присмотром взрослых.

### ADVERTENCIA

NO utilizar alcohol, disolventes de pintura, detergentes, champú u otros solventes para limpiar los auriculares.  
NO sumergir intencionalmente los auriculares en el agua.  
NO llevar puestos los auriculares cuando nadas.  
NO lavar los auriculares en la lavadora.  
NO exponer el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.  
NO dejar el producto cerca de las velas, los quemadores o las flamas.  
NO desarmar el producto en modo alguno a fin de evitar descargas eléctricas.  
La batería solo debe cargarse siguiendo las instrucciones suministradas por la compañía.  
NO desechar las baterías usadas con las normas medioambientales locales.

### PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSION SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR OTRA DEL TIPO INCORRECTO.  
DESCHEQUE LAS BATERÍAS USADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

### INSTRUCCIONES

NO DESHECHE LAS BATERÍAS USADAS CON EL RESTO DE LA BASURA DOMÉSTICA.  
LA ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS DEBE CUMPLIR CON LAS NORMAS MEDIOAMBIENTALES LOCALES.

### БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Рекомендуем по эксплуатации. Подключены для индивидуального прослушивания. Подключается к аудиосистеме и ПК. Не разбирайте, не бросайте, не допускайте попадания влаги. НЕ погружайте наушники под воду. НЕ используйте наушники во время плавания, НЕ мойте наушники в стиральной машине. Длительное прослушивание на высокой громкости снижает слуховое зрение на слух. Не используйте наушники при управлении автомобилем, езде на велосипеде, при пересечении проезжей части и при любых других действиях, требующих концентрации внимания. Не используйте и не храните устройство в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ. Избегайте контакта разъемов на корпусе устройства с проводящими материалами, такими как жидкости, пыль, металлические предметы и керамические гриндели. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути детей или животных. Дети могут пользоваться устройством только под присмотром взрослых.

### 使用上のご注意

アルコール、塗料用シンナー、洗浄剤、シャンプーなどの溶剤で洗わないこと。  
わざとイヤホンを水中に沈めないこと。  
水泳中にイヤホンを着着しないこと。  
洗濯機でイヤホンをお洗わないこと。  
極低温または高温な環境に本製品をさらさないこと。  
キャンドル、加熱調理機器、烽火の近くに本製品を置かないこと。  
感電防止のため、絶対に本製品を分解しないこと。  
必ずメーカーの指示に従ってバッテリーを充電すること。

### ご注意

誤ったタイプのバッテリーに交換すると爆発の危険が高まります。  
使用済みのバッテリーは指示に従って廃棄してください。

### 指示

使用済みのバッテリーは家庭ごみに混ぜて処分しないでください。  
バッテリーの破棄は、各自自治体の環境規制を遵守してください。

### 경고

세탁 용제로 알코올, 페인트 희석제, 세제, 샴푸 또는 기타 용제를 사용하지 않습니다.  
의도적으로 물 속에 이어폰을 침지하지 마십시오.  
수영할 때 이어폰을 착용하지 마십시오.  
이러한 용제에 세탁기 안에 넣지 마십시오.  
저온 또는 고온 환경에서 본 제품을 사용하지 마십시오.  
감전을 방지하기 위해 어떠한 방식으로도 제품을 분해하지 마십시오.  
반드시 제조사의 지침에 따라 배터리 충전에 주의하십시오.

### 주의

잘못된 유형의 배터리를 교체하면 폭발 위험이 있습니다.  
지침에 따라 사용된 배터리를 폐기하십시오.

### 지침

사용된 배터리는 반드시 지역 환경 법규에 따라 폐기되어야 합니다.

### TECHNISCHE KARAKTERISTIKI

Version Bluetooth : V5.0  
Profil : A2DP, AVRCP, HSP and HFP.  
Reichweite : 10 Meter (33 Fuß)  
Ladezeit (volle Ladung) : ca. 2 Stunde  
Speicher : bis zu 8 Stunden x 4 (bis zu 20 Stunden unterwegs)  
(abhängig von der Lautstärkeeinstellung und Wiedergaberate)  
Standby-Ladung: bis zu 80 Stunden  
Ladezeit: 410 mAh  
Ohrhörer aufladen : 3mal für jede Ladung von Ladebehälter  
Maße:  
40 x 34 x 40 mm (L x H x D) (mm) Ladebehälter  
24 x 14 x 20 mm (L x H x D) (mm) Ohrhörer  
Gewicht:  
26g Ladebehälter, 4g jeder Ohrhörer

### PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSION SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR OTRA DEL TIPO INCORRECTO.  
DESCHEQUE LAS BATERÍAS USADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

### INSTRUCCIONES

NO DESHECHE LAS BATERÍAS USADAS CON EL RESTO DE LA BASURA DOMÉSTICA.  
LA ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS DEBE CUMPLIR CON LAS NORMAS MEDIOAMBIENTALES LOCALES.

### БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Рекомендуем по эксплуатации. Подключены для индивидуального прослушивания. Подключается к аудиосистеме и ПК. Не разбирайте, не бросайте, не допускайте попадания влаги. НЕ погружайте наушники под воду. НЕ используйте наушники во время плавания, НЕ мойте наушники в стиральной машине. Длительное прослушивание на высокой громкости снижает слуховое зрение на слух. Не используйте наушники при управлении автомобилем, езде на велосипеде, при пересечении проезжей части и при любых других действиях, требующих концентрации внимания. Не используйте и не храните устройство в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ. Избегайте контакта разъемов на корпусе устройства с проводящими материалами, такими как жидкости, пыль, металлические предметы и керамические гриндели. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути детей или животных. Дети могут пользоваться устройством только под присмотром взрослых.

### 警告

請勿使用酒精、塗漆稀釋劑、清潔劑、洗髮水或任何其他溶劑清洗本產品。  
請勿將耳機浸入水中。  
游泳時請勿配戴耳機。  
請勿將本產品置於極高或極低的溫度下。  
請勿將本產品靠近蠟燭、爐灶及明火。  
請勿以任何方式拆解本產品，以免觸電。  
只可依照本公司提供的說明為電池充電。

### 注意事項

若更換不正確的電池，會增加爆炸等風險。  
請依照說明處理廢舊電池。

### 說明

使用過期的電池應與生活垃圾一同丟棄。  
應根據當地環保法規正確回收電池。

### 警告

請勿使用酒精、塗漆稀釋劑、清潔劑、洗髮水或任何其他溶劑清洗本產品。  
請勿將耳機浸入水中。  
游泳時請勿配戴耳機。  
請勿將本產品置於極高或極低的溫度下。  
請勿將本產品靠近蠟燭、爐灶及明火。  
請勿以任何方式拆解本產品，以免觸電。  
只可依照本公司提供的說明為電池充電。

### 注意事項

若更換不正確的電池類型，則會增加爆炸等風險。  
請依照說明處理廢舊電池。

### 說明

請勿將廢舊電池與生活垃圾一起丟棄。  
應根據當地環保法規正確回收電池。

蓝牙版本: V5.0  
配置文件: A2DP, AVRCP, HSP 及 HFP  
范围: 10 米 (33 英尺)  
充电时间 (充满电): 约 2 小时  
播放时间 (充满电): 最长 5 小时 x 4 次 (最长连续播放 20 小时)  
(取决于音量和内容)  
待机时间: 最长 80 小时  
充电盒容量: 410mAh  
耳机充电: 充电盒可为耳机充 3 次电  
尺寸:  
40W x 34H x 40D (mm) 充电盒,  
24W x 14H x 20D (mm) 耳机  
重量: 充电盒重 26g, 每副耳机重 4g

蓝牙版本: V5.0  
配置文件: A2DP, AVRCP, HSP 及 HFP  
范围: 10 米 (33 英尺)  
充电时间 (充满电): 约 2 小时  
播放时间 (充满电): 最长 5 小时 x 4 次 (最长连续播放 20 小时)  
(取决于音量和内容)  
待机时间: 最长 80 小时  
充电盒容量: 410mAh  
耳机充电: 充电盒可为耳机充 3 次电  
尺寸:  
40W x 34H x 40D (mm) 充电盒,  
24W x 14H x 20D (mm) 耳机  
重量: 充电盒重 26g, 每个耳机重 4g